

**MEMORANDUM OF AGREEMENT FOR STUDENT EXCHANGE
BETWEEN
HASANUDDIN UNIVERSITY
AND
SHIMANE UNIVERSITY**

Hasanuddin University, REPUBLIC OF INDONESIA and Shimane University, JAPAN herewith agree to the following provision of cooperation on the basis of article 2 of the Principal Agreement for the purpose of promoting student exchange between the two universities.

(Exemption of the Tuition of Students)

1. Both universities shall waive the examination fee, the entrance fee and the tuition of the students who are accepted on the basis of this Supplementary Agreement.

(Exchange Student Number and Period of Exchange)

2. On the basis of the above provision 1, both universities may send up to two students each year, making an effort to balance the number of students.
3. Both universities shall send students to the other university for a period of six months or no more than one full academic year at the beginning of a semester of the host university.

(Selection of Students)

4. Both universities shall take reasonable care to ensure the students to be recommended are capable of having sufficient knowledge in their academic fields and language ability necessary to study at the host university.

(Student Status)

5. Both universities shall allow students to be enrolled as non-degree students (Special Auditing Students or Special Research Students).

(Credits)

6. University credits earned at the host university may be honored by the student's home university.

(Financing)

7. Travel expenses, living expenses, books and supplies, and all other personal necessary expenses are the responsibility of individual students. Exchange students will be required to purchase health insurance valid in the host country and insurance for accidents especially designed for foreign students before their travel to the host country.

(Terms of Supplementary Agreement)

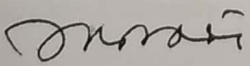
8. This Memorandum of Agreement shall come into effect upon the latter date of the signatures below and shall remain in effect for five years on the condition that any amendments in that period must be agreed upon in writing by both universities.

(Extension of Supplementary Agreement)

9. For the renewal of this Memorandum of Agreement, both universities shall enter into negotiations within six months of its expiration.

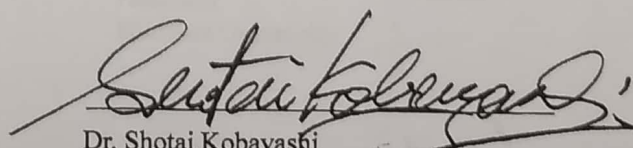
(Agreement Documents)

10. This Memorandum of Agreement is executed in duplicate, both in English and in Japanese versions respectively, both of equal validity and each university shall retain a copy of each version.



Dr. Idrus A. Paturusi
President
Hasanuddin University

Date 17 December 2013



Dr. Shotai Kobayashi
President
Shimane University

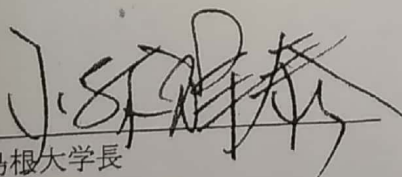
Date 15 Nov. 2013

島根大学とハサヌディン大学との 学術交流に関する協定書覚書

日本国島根大学とインドネシア共和国ハサヌディン大学は、協定書第2項に基づき両大学の協議を経て、研究協力の促進及び広範な学術交流を進めていくため、次の事項について合意する。

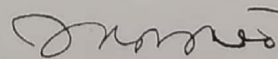
1. 両大学の臨床医師の臨床技術及び教育における交流を促進する。
2. 両大学の臨床医師の人材育成及び新医療技術育成を行う。
3. 臨床医学及び関係分野の資料と情報の相互交流を推進し、また派遣側の費用負担により両大学で専門家を派遣して、臨床の模範となる技術教育と交流を行う。
4. 両大学がそれぞれ外部資金の獲得に務めるものとし、臨床医学分野の研究活動を推進する。
5. 派遣側の費用負担により両大学で互いに訪問し、学術研究を進める。
6. この協定書覚書は、両大学の代表者が署名を行った日をもって発効し、相互の書面による合意により変更できることを条件に5年間有効とする。
7. この協定書覚書の更新については、有効期間満了の日の6か月以内に両大学間で協議を行うものとする。
8. この協定書覚書は、等しく正文である日本語と英語により各2通作成し、相互に各1通を保管するものとする。

2013年11月25日



島根大学長
小林 祥泰

2013年12月17日



ハサヌディン大学長
Idrus A. Paturusi